

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 18.

Tilleggsspørsmålnr.

Emne: Juletre av juletræbom

Oppskr. av: Peder Pedersen

(adresse): Tøylændet i Stavnsdal.

Fylke: Nord-Skordalag.

Herad: Tøylændet.

Bygdelag: Tøylændet.

Gard: Brøndor

G.nr. 87. Br.nr. 4.

A. Merk av om oppskriften er etter eiga røynsle. Eige røynsle. 8/år.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Juletræ.

" 2.

" " 3.

" " 4.

" " 5.

" " 6.

SVAR

Juletræ er no ålmunt. Brukt her i bigda.
 Tyske gongen øktom i heig det varst myller
 i heim i vare 1874. Og da de gjeg lykkes. Vi
 var rote heimmen var - den fyrste her var på døde
 han dans som lot juletræet i bræk. Min eldste
 bro - O.S. Svartmadsen - son den gongen gjekk på
 Thalas saminaar - kom det aust heim til
 jule - og han var det som gjorde i stand det
 fyrste juletræet i heimmen var.

Tyske lange etter tok ein kila i nytte juletræ
 på fiskar af Samantomm. Og fyrstinga var
 soleis godt kledd bere mylles heimane.

Juletræet kom i bræk - var. Skova ekker det
 eg har høyd pynta med færre trær der
 eig hadde like elles med trær av gran.
 Sa golv var det strodd hakka einu.

Det grønne var sett i væsau - sma
 krekkor elles lekande. Dese var so platta
 på hiller på veggen eller på sma bord.

Olber at ein heimane tok kile i nytte jule-
 træ - at det var almindeleg - at ein framleis
 pyntau opp i horna med ei eller anna
 slags grønt.

Skulleiken av juletræet rettast seg eller høgda

2

av det romset der trekk skal stå. Ein vil
vel sel ha et so høg læst at det mār frigjor
til loft.

Tidsp. 7^a

I dei fyrste åra joletrekk var rykkaner - vael
det alltid pynta med meir laga pynt av
farga papir i form av "løkken", "korven og slør".
Sitt om sum ein of til å late til meime-
bakk "Rakamenn" og Rakamui som vael hengde
pa "trekk til Stas". Seinare er ein meir av
meire gatt opp ^{ut} nykle joletrekkpynt som er
a fyrkjøpt. Da et joletrekk må ein alldeles satne
joletrekket av et eller gleda norske flagg.
Fria 1940-45 - vart de norske smaflagga
som setti den røde farga på joletrekk i dei aller
flest heimane her.

.. 7^b

Ein har no i bygdar alltid rykka gis pa joletre-
kk. I min barndom kündi ein ikki fyrkjøpt
slike lys her, men da rykka ein anna halv gis som
var bløgjede til det breie

.. 8.

Fra gammalt har det vært vanleg vorn arden kis-
mara eller hvidborden som han stått for pynt-
inga av joletrekk. Gydreev ork den skitten
pa jammankastar med leftrumleis. Bommars
skal holde ikke sjøl joletrekk - for det er gjort
i stand til høgda, og alle er i festbeinsad.

.. 9.

Joletrekk skal i dei fleste heimane ståt pa gol-
vet. Men i den seinare tid han ein gong
pyntas et eller gleda sva joletrekk som blir
sett pa en stol eller et bord pa soveroma
ai borona.

.. 10.

Joletrekk blir om julaften ikki lassd for ein ha
ekke hittar os og komfacka har gjort fra seg
oppvarskur eller matmåltid. Det blir joletrekk
flytt midt pa golvet i stova og losene sen det
og gongen kring joletrekk blir til. Om natta

2^{de} bladet
Tids. II. -

offan gje ein likleins.

3

Unde gongen King juleheit blir det. songe
feim av dei mælt van eige julevalmar, mælt
av dei fedralans songar bora brudort.

" " 12.

Jøgmal leit van. juleheit. Þær er ein av dei fyrste
dagane på miaret. Men no for leida trur of mælt
heit blir staandi inni nælt tilova hjanndagen
ða er var ung - var det varleg at bora seld
hausti juleheit, juledagskolden.

Sto for leida - er det vorti slitt med a° hausti
juleheit; avdi ein ikki lengre "forsyri" heit.
med mælt som er ekande.

" " 14.

Hespað Tøglarsæti ryttar ein alltid gran
bil juleheit - dathu er so mögla av det. leie =
slaget. Men likvel er det ikki so lett a°
firme se granskeistu ein er velmögdd
med. Ho ora nemlig vera passelig høg,
vækkur høglefoma med fina grønne
kvistar, som overall sitt lett og regelmædig
kring leggen. Mygti godt placfaek leita ut
om sørmaon det heit som skal opplast
som juletre.

" " 16.

Þes blir det ikki spørsmål om mælt slitt.
Fdei heimane, som ikki har haue leit a°
hogge julebil i eigen skogen, jar alltid
haue leit a° leiki sy eittre nos ein eller ann =
man gardbrukar

Fr. ògri kjundhei.

" " 17.
" " 18.

Sjolu han ej ikki minnast at det var
bare einn av stiðd Malm på Stove juleheit
om julekolden. Men min mor som var
født 1823 fortalte at i hennar fyrste barn =
døms av voldsakt gjort. Òlkvædet no fortal =
de vært den nu halvden bare ei allt 3^{te}
juledag

4
G. 2.

Eg har ekki grem til a' trei at denne
nærrun var l. bokt saman i vondar
Min mor sa; at halmun var skredd ut over
golv, - og ho lagde til: "Frøss borma tok no
gola hæl, - for ho var det rikkig høyane.
Dro kyrndi vi noko av veldi oss i julehalmun
so mygje vi vilde."

o " 3.

" " 4. Kommmnd. ikki noko om at dei skredd sov
i halmun jorvalla. Søkileg var ikki det
skikken her.

Eg kan minnest frå min barndom at
far og mor oppmøda oss borma om nijais
eftan a' sjå eller på stovugolvet mi det
janet ei. Eller fleire biggflam. Jo desse
skilte ein sjå om det var god ellervlein
avling av Norm til Seimark. Fann ein
ei. Slott. Lübbi Norm - var det god å, var
Norm. derimot like g dåleg var det klein
å. Som ofte skal fortel vi Norm på golv.
og da heldt ei følvoedig Norm. Kinesfjorden
hadde nok sikt for det, oii etre.

Min skikken - Hadisjonna - skissi eg vel
frå den led ein brøkki a' Geravinn jule-
nærrun - etter det var seinare fastslitt
mej.

3969

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING